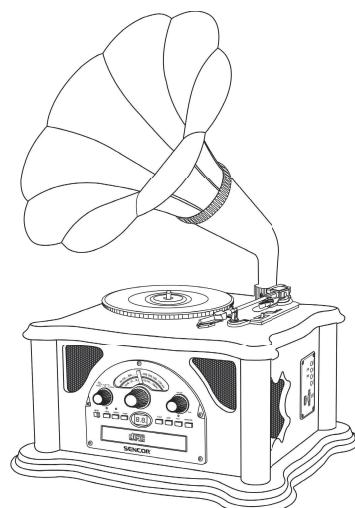




SENCOR®

STT 018 TUBE

TURNTABLE
GRAMOFON
GRAMOFÓN
LEMEZJÁTSZÓ
GRAMOFON
ПРОИГРЫВАТЕЛЬ
PLOKŠTELIŲ GROTVAS



INSTRUCTION MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
VARTOTOJO VADOVAS

[EN] [CZ] [SK] [HU] [PL] [RU] [LT]





ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.		ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ УСТРОЙСТВА (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ЧАСТЕЙ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.
	Символ молнии в равнобедренном треугольнике предупреждает о наличии внутри корпуса опасного напряжения, которое может привести к поражению электрическим током.		
	Символ восклицательного знака в треугольнике указывает на наличие важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию в прилагаемой к оборудованию документации.		

ВНИМАНИЕ: Для правильной эксплуатации данного устройства внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его в надежном месте для справки в будущем. В случае необходимости ремонта или технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

ВНИМАНИЕ: В случае снятия крышки, отключите шнур питания от сети.

1. Прочтите руководство по эксплуатации

Внимательно прочтите руководство по эксплуатации после того, как устройство будет извлечено из упаковки. Выполняйте инструкции, приведенные в данном руководстве.

2. Источники питания

Данное устройство должно работать только от источников питания, указанных на этикетке. Если вы не уверены, что источник питания у вас дома соответствует этим требованиям, обратитесь к дистрибутору продукта или в компанию по снабжению электроэнергией. Для изделий, предназначенных для работы от батареи или других источников питания, см. инструкции по эксплуатации.

3. Вентиляция

Щели и отверстия на корпусе предназначены для вентиляции. Они защищают устройство от перегревания и обеспечивают надежную работу устройства. Не закрывайте эти отверстия. Необходимо также следить затем, чтобы эти отверстия не закрывались при установке изделия на кровати, диване, ковре или других аналогичных поверхностях. Данное изделие не следует устанавливать в таких конструкциях как встроенные шкафы или стойки, за исключением тех случаев, когда обеспечивается необходимая вентиляция при полном соблюдении инструкций изготовителя.

4. Высокая температура

Не ставьте данное устройство поблизости от нагревательных приборов, печей, каминов или других источников тепла (включая усилители). Не ставьте на устройство источники открытого огня (например, зажженные свечи).

5. Вода и влажность

Не используйте данное устройство в непосредственной близости от воды – например, возле ванны, раковины, бассейна, а также в сыром подвале или в аналогичных условиях. Не ставьте на устройство емкости с жидкостью (например, вазы).

6. Очистка

Перед очисткой необходимо отсоединить устройство от розетки. Не используйте для очистки жидкие средства и аэрозоли. Воспользуйтесь для этого слегка смоченной тканью.

7. Защита шнура питания

Шнур питания необходимо располагать таким образом, чтобы на него невозможно было наступить или повредить его какими-либо помещаемыми на него предметами; особое внимание следует обратить на область шнура, расположенную близко к розетке, штепсельной вилке, а также на выходе из устройства.

8. Перегрузка

Не перегружайте стенные розетки, удлинительные провода или неразъемные электрические розетки, так как это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.

9. Электрические разряды

Для дополнительной защиты данного продукта во время грозы или в то время, когда оно находится без присмотра и не используется в течение длительного периода времени, отключите его от розетки и отсоедините антенну или кабельную систему. Это поможет предотвратить повреждение продукта в результате электрических разрядов или скачков напряжения.

RU-1





10. Попадание внутрь предметов и жидкостей

Не допускайте попадания каких-либо предметов в отверстия корпуса, так как они могут войти в контакт с элементами, находящимися под высоким напряжением, или замыкающимися накоротко деталями, что может привести к возникновению пожара и поражению электрическим током. Не проливайте на изделие какие-либо жидкости.

11. Подключение к сети

Используйте только подключения, рекомендованные изготовителем. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению имущества или травме. Розетка или адаптер переменного тока, к которым подключается шнур питания, должны быть легко доступны.

12. Дополнительные приспособления

Не устанавливайте данное изделие на неустойчивой тележке, стойке, столе или кронштейне. Устройство может упасть и привести к серьезной травме детей или взрослых, а также к повреждению самого продукта. Используйте только тележки, стойки, треноги, кронштейны или столы, рекомендованные изготовителем продукта или поставляемые в комплекте с изделием. Установка изделия должна выполняться в соответствии с инструкциями изготовителя и с использованием вспомогательных устройств, рекомендованных изготовителем. При перемещении блока устройства с подставкой следует соблюдать осторожность. Резкая остановка, чрезмерные усилия и неровная поверхность могут стать причиной переворачивания подставки и устройства.

13. Нагрузка

Не вставайте на устройство и не ставьте на него тяжелые предметы. Падение тяжелого предмета может привести к травме или повреждению устройства.

14. Подключение других устройств

В случае подключения других устройств, необходимо предварительно выключить их и отключить от сети. Перед подключением внимательно прочтите инструкции и придерживайтесь их.

15. Громкость

Перед включением устройства всегда устанавливайте минимальный уровень громкости. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению слуха или акустических систем.

16. Искашения звука

Не допускайте воспроизведения искаженного звука в течение продолжительного времени. Это может привести к перегреванию акустических систем и вызвать пожар.

17. Наушники

При использовании наушников не устанавливайте слишком высокий уровень громкости. Продолжительное прослушивание на большой громкости может привести к потере слуха.



18. Диски

Не используйте треснувшие, деформированные или восстановленные диски. Они могут сломаться и стать причиной серьезной травмы или неисправности устройства.

19. Повреждения, требующие ремонта

Необходимо отсоединить устройство от розетки и передать его для выполнения обслуживания квалифицированным специалистам в следующих случаях:

- a) при повреждении шнура питания или штепсельной вилки;
- b) при проливании жидкости или попадании каких-либо предметов внутрь корпуса;
- c) в случае воздействия дождя или влаги;
- d) в случае неправильной работы устройства при соблюдении инструкций по эксплуатации, поскольку неправильная настройка других элементов управления может привести к повреждению и часто требует большой работы, которая должна быть выполнена квалифицированным специалистом для восстановления нормальной работы устройства;
- e) в случае падения или каких-либо иных повреждений устройства.
- f) Наличие явных изменений в работе устройства указывает на необходимость проведения технического обслуживания.

20. Техническое обслуживание

Не пытайтесь ремонтировать данное изделие самостоятельно. Запрещается снимать или открывать крышки на корпусе – это может привести к повреждению электрическим током или другим травмам. Техническое обслуживание должно выполняться только квалифицированными специалистами.

21. Запасные части

При необходимости, замена деталей должна выполняться квалифицированными специалистами с использованием рекомендованных изготовителем или аналогичных запчастей. Использование каких-либо других запчастей может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или другим несчастным случаям.

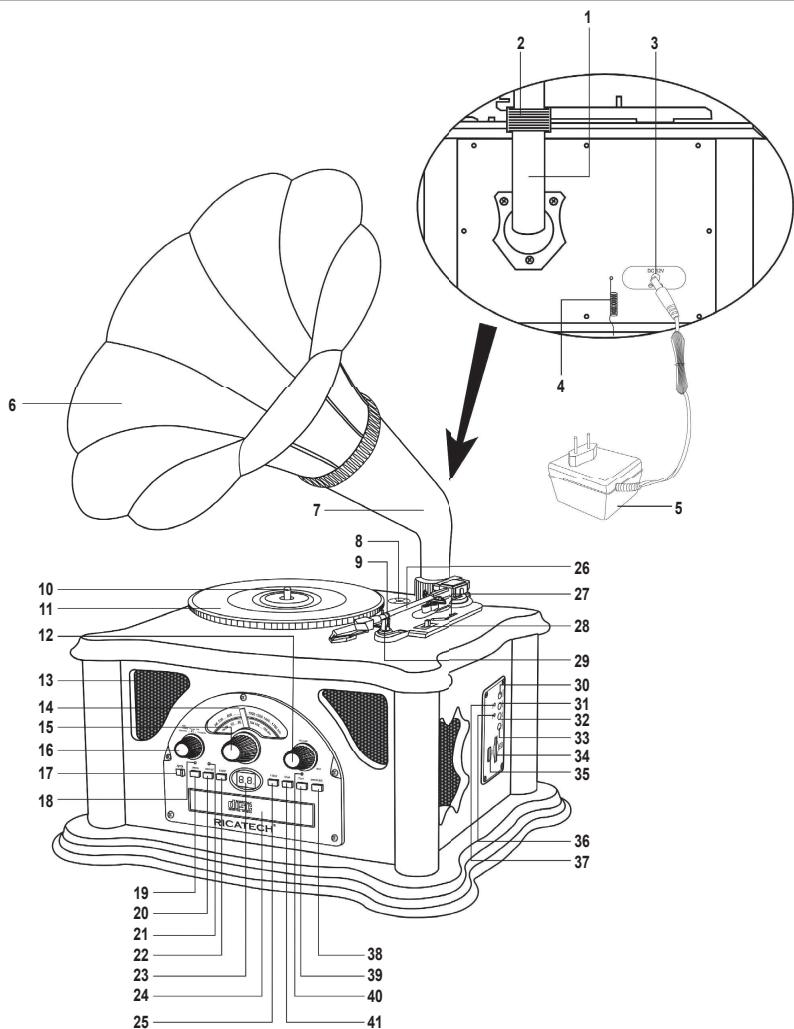
22. Проверка безопасности

После выполнения технического обслуживания или ремонта данного изделия попросите технического специалиста выполнить проверку безопасности, чтобы убедиться в исправности и хорошем рабочем состоянии устройства.





1. ОПИСАНИЕ АППАРАТА



1. Основание трубы граммофона
2. Фиксатор трубы граммофона
3. Разъем для подсоединения сетевого адаптера
4. Разъем для подсоединения наружной FM-антенны
5. Сетевой адаптер
6. Труба граммофона
7. Держатель трубы граммофона
8. Адаптер для воспроизведения грампластинок со скоростью вращения 45 оборотов в минуту
9. Крючок для закрепления тонарма
10. Шпиндель проигрывателя грампластинок
11. Диск проигрывателя грампластинок
12. Регулятор **VOLUME** – для включения / выключения прибора в комбинации с настройкой громкости
13. Громкоговоритель
14. Шкала настройки

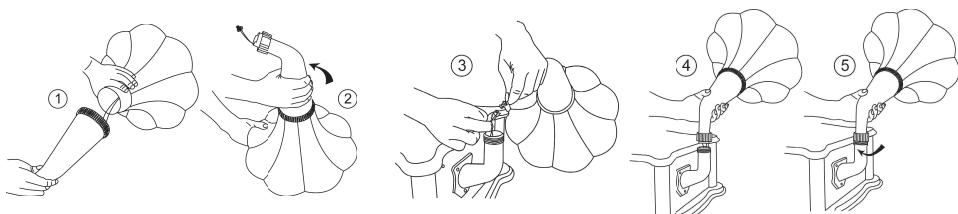
RU-3



15. Регулятор настройки
16. Переключатель **FUNCTION** – для выбора источника сигнала
17. Переключатель **BAND** – для выбора радиодиапазона (FM или AM)
18. Индикатор **LED PROGRAM** – индицирует программирование / воспроизведение композиций с компакт-диска в запрограммированном пользователем порядке
19. Кнопка **PROGRAM** – для программирования композиций с компакт-диска для их воспроизведения в запрограммированном пользователем порядке
20. Кнопка **REPEAT** – для выбора требуемого режима повторного воспроизведения
21. Индикатор **LED REPEAT** – индицирует текущий используемый режим повторного воспроизведения
22. Кнопка **B.SKIP** – для перескакивания на начало текущей воспроизводимой или предыдущих композиций на компакт-диске
23. **LED-дисплей** – для информирования пользователя о текущей функции / настройке прибора
24. Лоток для компакт-дисков
25. Кнопка **F.SKIP** – для перескакивания на начало последующих композиций на компакт-диске
26. Тонарм
27. Рычаг для поднятия тонарма
28. Переключатель для настройки числа оборотов грампластинки
29. Держатель тонарма
30. Кнопка **PLAY/PAUSE (USB/SD)** – для начала / приостановки воспроизведения USB, подсоединеного к разъему USB или карте памяти SD, вставленной в слот
31. Кнопка **SKIP +** – для перескакивания на начало последующих композиций на USB/SD
32. Кнопка **SKIP -** – для перескакивания на начало текущей воспроизводимой или предыдущих композиций на USB/SD
33. Кнопка **USB/SD** – для выбора носителя воспроизведения
34. Слот для карты памяти SD
35. Разъем USB – для подсоединения USB к прибору
36. Зеленый индикатор **LED ACC** – мигает во время воспроизведения записи с внешнего USB-устройства или с карты памяти SD
37. Индикатор **LED ERR** – горит при попытке начать воспроизведение USB или карты памяти SD, если последние не были вставлены или подсоединенены к прибору
38. Кнопка **OPEN/CLOSE** – для открытия / закрытия лотка для компакт-дисков
39. Кнопка **PLAY/PAUSE** – для начала / приостановки воспроизведения компакт-диска
40. Индикатор **LED PLAY** – индицирует воспроизведение компакт-диска
41. Кнопка **STOP** – для остановки воспроизведения компакт-диска

Установка граммофона

- Достаньте прибор из транспортировочной картонной коробки.
- Снимите с прибора упаковочный материал и поместите его для утилизации в недоступное для детей место.
- Перенесите прибор в место установки.
- Откните крышку диска проигрывателя грампластинок и устраните все пластмассовые детали, используемые для фиксации составных частей проигрывателя против их сдвига во время транспортировки и складирования.
- С тонарма проигрывателя снимите колпачок иглы головки звукоснимателя.
- Разверните проволочную FM-антенну. После запуска прибора найдите для антенны место, обеспечивающее оптимальный радиоприем выбранных передатчиков FM.
- В соответствии с рисунком 1 протяните через держатель трубы кабель для подключения громкоговорителя.
- В соответствии с рисунком 2 поверните трубу и ее держатель.
- Подсоедините кабель громкоговорителя – см. рисунок 3.
- К прибору прикрепите трубу – см. рисунок 4 и зафиксируйте ее затягиванием фиксатора трубы – см. рисунок 5.



Питание прибора

Для питания прибора используется сетевой адаптер, поставляемый вместе с прибором.

- Размотайте кабель сетевого адаптера.
- Вставьте сетевой адаптер в сетевую розетку.
- Разъем кабеля сетевого адаптера подсоедините к разъему для подсоединения сетевого адаптера на задней панели прибора.



2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ ГРАМПЛАСТИНОК

- Включите прибор – при вращении регулятора громкости **VOLUME** по часовой стрелке после преодоления сопротивления стопора (слышится щелчок) прибор включается, при последующем вращении регулятора будет постепенно увеличиваться громкость.
- При помощи переключателя **FUNCTION** выберите режим **PHONO**.
- Установите переключатель **SPEED CONTROL** в положение, соответствующее количеству оборотов в минуту, указанному на грампластинке, которую вы хотите прослушать (33 1/3 / 45 или 78 оборотов в минуту).
- На опорный диск проигрывателя поместите грампластинку. Если вы будете прослушивать грампластинку с большим центральным отверстием (как правило, так наз. «синглы» со скоростью вращения 45 об./мин.), насадите на шпиндель диска адаптер, входящий в набор аксессуаров к прибору.
- При помощи рычага **CUE LEVER** поднимите тонарм. При перемещении тонарма вправо после щелчка включится вращение диска.
- Переместите тонарм над промежуток перед композицией, которую вы хотите прослушать, и осторожно опустите тонарм на пластинку – начнется воспроизведение.
- После воспроизведения всех композиций пластинка перестанет вращаться, а тонарм поднимется над пластинкой.
- При помощи рычага **CUE LEVER** переместите рычаг в исходное положение.
- Для того, чтобы выключить прибор поворачивайте регулятор **VOLUME** против часовой стрелки – громкость будет постепенно уменьшаться. После щелчка преодоления сопротивления стопора прибор отключится.

3. РАДИОПРИЕМ

- Включите прибор – при вращении регулятора громкости **VOLUME** по часовой стрелке после преодоления сопротивления стопора (слышится щелчок) прибор включается, при последующем вращении регулятора будет постепенно увеличиваться громкость.
- При помощи переключателя **FUNCTION** выберите режим **RADIO**.
- При помощи регулятора настройки **TUNING** настройте выбранный передатчик.
- При помощи регулятора громкости **VOLUME** настройте требуемую громкость.
- Для того, чтобы выключить прибор поворачивайте регулятор **VOLUME** против часовой стрелки – громкость будет постепенно уменьшаться. После щелчка преодоления сопротивления стопора прибор отключится.

Для качественного радиоприема

- В радиодиапазоне FM прибор использует проволочную FM-антенну, прикрепленную к прибору. Антенну разверните и найдите нужное положение для оптимального качества приема выбранных передатчиков. В случае необходимости качественного приема FM-радио используйте наружную FM-антенну – разъем антенного фидера подсоедините к розетке для подключения FM-антенны с задней стороны прибора.
- В радиодиапазоне AM прибор использует встроенную ферритовую antennу. Для оптимального приема выбранных передатчиков в данном случае необходимо направить (повернуть) весь прибор.

4. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB / SD-КАРТЫ

Для воспроизведения файлов, сохраненных на карте памяти SD, вставленной в прибор, или сохраненных в памяти USB, можно использовать функции, применяемые для воспроизведения компакт-дисков.

Воспроизведение файлов, сохраненных на карте памяти SD

- Выключите прибор.
- В слот для карты памяти вставьте карту памяти SD с записанными MP3-файлами.
- Включите прибор.
- При помощи регулятора громкости **VOLUME** настройте требуемую громкость.
- При помощи переключателя **FUNCTION** выберите режим **USB/SD**.
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** (USB/SD), во время воспроизведения на приборе мигает зеленый индикатор **LED ACC**. При последующем нажатии кнопки воспроизведение будет прервано.
- Для перескакивания вперед на начало записанных файлов используйте кнопку **SKIP +** (USB/SD), для перескакивания назад на начало файлов – кнопку **SKIP -** (USB/SD).

Воспроизведение файлов, сохраненных в памяти USB

- Выключите прибор и к разъему USB без применения кабеля подсоедините USB-устройство (USB-диск, MP3-плеер) с записанными MP3-файлами емкостью в диапазоне от 512 МБ до 4 ГБ. Прибор не позволяет воспроизводить WMA-файлы.
- Включите прибор.
- При помощи регулятора громкости **VOLUME** настройте требуемую громкость.
- Установите переключатель **FUNCTION** в положение **USB/SD**.
- При помощи кнопки **USB/SD** переключитесь в режим воспроизведения MP3-файлов с подсоединеного USB-устройства.
- Для начала воспроизведения нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** (USB/SD), во время воспроизведения на приборе мигает зеленый индикатор **LED ACC**. При последующем нажатии кнопки воспроизведение будет прервано.



- Для перескакивания вперед на начало записанных файлов используйте кнопку **SKIP +** (USB/SD), для перескакивания назад на начало файлов – кнопку **SKIP -** (USB/SD).

Примечание:

- Прибор не поддерживает USB-устройства, подсоединенные к разъему USB при помощи кабеля USB. Кроме того, не поддерживается применение концентраторов (хабов).
- Прибор может воспроизводить MP3-файлы, отвечающие следующим критериям:
 - совместимые с форматом MPEG 1, 2 и 2.5;
 - записанные со скоростью потока данных в диапазоне от 8 до 320 кб/сек;
 - использующие файловую систему FAT16 или FAT32
 - частота дискретизации 8; 11.025; 12; 16; 22.05; 24; 32; 44.1 или 48 кГц.
- Перед подсоединением USB к данному устройству / отсоединением от него прибор выключите или подключите к другому источнику сигнала.
- Во время воспроизведения записи с подсоединенными USB или во время передачи данных между ПК и USB не выключайте прибор и ПК – это может привести к повреждению данных.
- Подключение ПК к прибору при помощи разъема USB данного прибора не поддерживается.
- При попытке начать воспроизведение на приборе, к которому не было подсоединено USB-устройство, или не была вставлена карта памяти SD, на приборе будет мигать красный индикатор LED ERR.
- Ввиду того, что USB-устройства / карты памяти SD изготавливают многие производители с применением различных технологий и материалов разного качества, нельзя гарантировать совместимость данного прибора со всеми доступными на рынке USB-устройствами / картами памяти. В случае возникновения проблем попробуйте использовать USB-устройство / карту памяти SD другого производителя.

5. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКА

- Установите переключатель **FUNCTION** в положение **CD**.
- Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE** – из прибора выдвинется лоток для диска.
- В лоток вставьте компакт-диск и следующим нажатием кнопки **OPEN/CLOSE** закройте его.
- Начнется обработка вставленного диска, после чего на дисплее будут отображены данные, отражающие общее количество композиций на загруженном диске. Символ **00** означает, что в проигрыватель не был вставлен диск.
- Для начала воспроизведения диска нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** – воспроизведение начнется с композиции № 1. После ее воспроизведения начнут последовательно воспроизводиться все последующие композиции, после воспроизведения последней композиции воспроизведение диска будет завершено, а на дисплее снова отобразятся данные, отражающие общее количество композиций, записанных на диске.
- Во время воспроизведения на дисплее будет светиться символ ►.
- При помощи кнопки **PLAY/PAUSE** во время воспроизведения диска воспроизведение будет приостановлено, на дисплее начнет мигать символ ►. Для того, чтобы продолжить приостановленное воспроизведение, снова нажмите эту кнопку.
- Для завершения воспроизведения диска перед воспроизведением последней композиции нажмите кнопку **STOP** – на дисплее отобразятся данные, отображающие общее количество записанных на диске композиций, и одновременно погаснет символ ►.

Перескакивание на начало композиций / поиск нужного места записи

- При нажатии кнопки **F.SKIP** во время воспроизведения или во время его приостановки проигрыватель перескакивает на начало следующей композиции, на дисплее отобразится ее номер. Если воспроизводится диск, то начнется воспроизведение. При многократном нажатии кнопки можно постепенно перескакивать на начало последующих композиций.
- При нажатии кнопки **B.SKIP** во время воспроизведения или во время его приостановки проигрыватель перескакивает на начало текущей воспроизводимой композиции. При последующем нажатии кнопки проигрыватель перескакивает на начало предыдущей композиции, на дисплее отобразится ее номер. Если воспроизводится диск, то начнется воспроизведение. При повторном нажатии кнопки можно последовательно перескакивать на начало предыдущих композиций.
- При непрерывном нажатии на кнопку **F.SKIP** или **B.SKIP** во время воспроизведения начнется поиск нужного места записи на диске вперед или назад (в зависимости от нажатой кнопки). Поиск происходит при увеличенной скорости воспроизведения и несколько уменьшенной громкости (по сравнению с обычным воспроизведением). При отпускании кнопки воспроизведение продолжится с нужного места.

Повторное воспроизведение

- Для повторного воспроизведения выберите нужную композицию и нажмите кнопку **PLAY**. После начала воспроизведения композиции нажмите кнопку **REPEAT** – на дисплее начнет мигать индикатор повторного воспроизведения, и воспроизведение композиции будет повторяться.
- Для повторного воспроизведения диска нажмите кнопку **PLAY**, а после начала воспроизведения нажмите два раза на кнопку **REPEAT** – на дисплее загорится индикатор повторного воспроизведения, и воспроизведение диска будет повторяться.
- Для отмены повторного воспроизведения несколько раз нажмите кнопку **REPEAT**, пока индикатор кнопки **REPEAT** не погаснет.

Запограммированное воспроизведение

Проигрыватель позволяет запрограммировать воспроизведение макс. 20 композиций с компакт-диска в выбранном пользователем порядке. При программировании действуйте согласно следующим инструкциям:

1. Установите переключатель **FUNCTION** в положение **CD** и вставьте диск в проигрыватель. Если диск воспроизводится, то при помощи кнопки **STOP** остановите воспроизведение.
2. Нажмите кнопку **PROGRAM** – на дисплее отобразится надпись 01, и одновременно начнет мигать индикатор **PROGRAM**.



3. При помощи кнопок **F.SKIP** или **B.SKIP** выберите композицию, которую вы хотите ввести в программу, выбор подтвердите кнопкой **PROGRAM**. Выбранная композиция будет введена в программу, а надпись 01 на дисплее изменится на надпись 02.
4. Повторением шагов № 2 и 3 введите в программу другие композиции (макс. 20).
5. Для воспроизведения программы нажмите кнопку **PLAY/PAUSE** – на дисплее отобразится надпись **PROG**, и начнется воспроизведение первой композиции, введенной в программу. Воспроизведение последней запрограммированной композиции завершит воспроизведение.

Удаление программы

- во время воспроизведения 2 раза нажмите кнопку **STOP**; или
- после завершения воспроизведения программы нажмите кнопку **STOP**; или
- нажатием кнопки **OPEN/CLOSE** откройте лоток для диска.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Принимаемые частоты	AM: 530–1 600 кГц FM: 87,5–108 МГц
Разъем USB	высокоскоростное USB 2.0 для подсоединения внешней запоминающей составляющей USB с памятью емкостью от 512 МБ до 4 ГБ, отформатированное для файловой системы FAT16 или FAT32
Мощность	18 Вт
Питание	сетевым адаптером 100–240 В~, 50/60 Гц, выход 12 В= / 1,2 А
Антенны	– проволочная FM-антенна, возможность подсоединения наружной FM-антенны; – для приема AM радио используется встроенная в прибор ферритовая антenna
Репродукторы	2 шт. громкоговорителей диаметром 4" (прим. 10 см) 2 шт. 1/2" высокочастотных громкоговорителей

Право на изменение дизайна и технических данных без предварительного уведомления оговорено.



RU-7



ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ПРОДУКТА

Инструкции по утилизации использованного упаковочного материала

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

Инструкции по утилизации электрического и электронного оборудования



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения.

Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Данный продукт соответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Мы оставляем за собой право изменять текст руководства, конструкцию или технические характеристики изделий без предварительного уведомления.

